



Garden Grove
Unified School District

PRESS RELEASE

From the
Public Information Officer

10331 Stanford Ave., Garden Grove, CA 92840 (714)663-6503; <http://www.ggusd.k12.ca.us>

Fecha de publicación: Inmediata

Representante: Alan Trudell (714-663-6503)
Oficina de información pública

**Los votantes del distrito GGUSD
aprueban la "Medida A" del bono escolar**

Página 1 de 2

6-14-10

El martes 8 de junio, los votantes en el Distrito Escolar Unificado de Garden Grove (GGUSD, por sus siglas en inglés) aprobaron la "Medida A", que autoriza \$250 millones de dólares en bonos escolares y proporciona otros \$200 millones de dólares en fondos complementarios estatales para los proyectos de reparación, renovación y modernización de la infraestructura escolar.

Con todos los 155 distritos electorales contados, la Medida A obtuvo el apoyo del 59.2 por ciento de los votantes del distrito GGUSD, con 11,377 votos a favor y 7,840 votos en contra. La medida necesitaba el 55 por ciento o más del apoyo de los votantes para ser aprobada.

"En nombre del distrito, sus padres y alumnos, nos sentimos agradecidos por el apoyo de los votantes del distrito para la Medida A", expresó, la Superintendente del distrito GGUSD, Laura Schwalm. "Estos fondos harán una importante contribución en nuestros esfuerzos para renovar los salones de clases y la infraestructura, y proporcionar mayor seguridad e instalaciones escolares más modernas para generaciones de alumnos actuales y futuros".

"Esta demostración de apoyo para la Medida A, no hubiera sido posible sin la ayuda de muchos voluntarios que donaron su tiempo para esta exitosa campaña. Su trabajo garantiza que los verdaderos ganadores son los estudiantes".

"Los votantes del distrito escolar tomaron esa decisión", expresó, el Presidente de la Mesa directiva de educación, Bob Harden. "Ellos decidieron que la Medida A, era una herramienta importante para ayudar a la modernización de nuestras escuelas".

Asimismo agregó que, "La Medida A hará una gran diferencia para la comunidad al proporcionar un impulso de empleos locales y mejorar la calidad de nuestras instalaciones escolares, lo cual ayuda a conservar el valor de la propiedad". Y que, "Ahora es la responsabilidad de la Mesa directiva de educación maximizar la retribución de la inversión de los contribuyentes al administrar estos fondos responsablemente".

Los fondos del bono escolar procedentes de la Medida A, junto con los fondos estatales complementarios, ayudarán a financiar las mejoras a gran escala tales como, la renovación del sistema eléctrico, plomería, iluminación, techado, sistema de intercomunicación, los sistemas de

(continúa)

seguridad contra incendios, mejorar la eficiencia energética, reemplazar puertas, ventanas y calefacción antigua, sistemas de ventilación, renovar la superficie de protección del patio de juegos, modernizar el sistema de telecomunicaciones para que sea compatible con la tecnología actual, reemplazar los accesorios de los baños y bebederos, y mejorar la accesibilidad en las escuelas para los discapacitados.

Por ley, los fondos procedentes del bono escolar sólo pueden ser utilizados para mejorar las instalaciones escolares, tales como los proyectos de reparación y modernización, nueva construcción, adquisición de terrenos, mobiliaria y equipo. Dichos fondos no pueden ser utilizados para salarios de maestros, administradores escolares o gastos de operaciones diarias que no estén relacionados con la medida del bono escolar.

Los fondos del bono escolar serán mantenidos y supervisados por el Tesorero del Condado de Orange, y estarán sujetos a la revisión del Comité de supervisión ciudadana, con auditorías anuales independientes y disponibles para la inspección pública.

Para mayor información, llame a la Oficina de información pública del distrito al teléfono (714) 663-6503, o visite la conexión sobre la "Medida A" en el portal de Internet del distrito en www.ggusd.us, o vaya directamente a esta dirección www.ggusd.us/measurea.html También puede hacer preguntas sobre la Medida A por medio de un correo electrónico dirigido a askmeasurea@ggusd.us

El Distrito Escolar Unificado de Garden Grove sirve a la mayor parte de la ciudad de Garden Grove y porciones de Anaheim, Cypress, Fountain Valley, Santa Ana, Stanton y Westminster.